

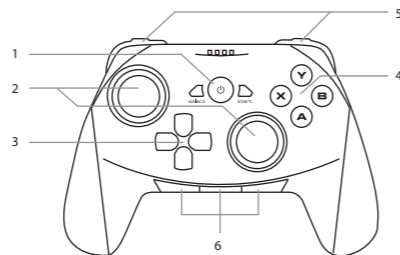


# vr:controller™



SB909993

Instruction Manual  
Instructions d'utilisation  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instrucciones



## EN

1. On/Off
2. Left and right analogue sticks
3. Digital directional pad
4. ABXY action buttons
5. Trigger and Shoulder buttons
6. Navigational buttons for Android™ (Back, Main menu, recent Apps)

## ES

1. On/Off (encendido/apagado)
2. Sticks analógicos izquierda (L) derecha (R)
3. Almohadilla digital direccional
4. Botones de acción ABXY
5. Botones disparadores y de hombro
6. Botones para navegar para Android™ (Volver, Menú principal, Aplicaciones recientes)

## FR

1. Marche/Arrêt
2. Joysticks analogiques gauche et droit
3. Pavé directionnel numérique
4. Boutons d'action ABXY
5. Gâchette et bouton avant
6. Touches de navigation pour Android™ (Retour, Menu principal, Applications récentes)

## DE

1. An/Aus
2. Linker und rechter Analogstick
3. Digitales Steuerkreuz
4. ABXY Aktionstasten
5. Trigger und Schultertasten
6. Navigationstasten für Android™ (Zurück, Hauptmenü, aktive Apps)

## EN

### vr:controller™ OPERATION INSTRUCTION

#### Pairing:

1. Switch on Bluetooth® on your device or PC
2. Press and hold the [On/Off] (1) button of your (deactivated) Controller, until the Status LED flashes rapidly. The Controller is now in pairing mode and can be detected and connected to your device with Android, or PC.

**Note:** The Controller can be shown as UNU-, Vyper-Controller or Bluetooth®-IP in the list of detected Bluetooth® devices. This is normal and does not affect the functionality of your Controller or Bluetooth® device.

#### Stand by Mode:

The controller has a Stand by Mode to protect the integrated battery. The Controller switches off automatically after one minute without use if it is not paired to any device, or after five minutes if it is paired to a device.

#### Reset button:

You can reset the hardware by pressing the [Reset] button (8) with a pointed object if the Controller does not function properly or if you are not able to pair the controller to your device with Android, or PC anymore. You need to redo the pairing after the reset of the controller.

#### SAFETY PRECAUTIONS

- Do not expose the product to extremely hot, or cold temperatures, high humidity or direct sunlight.
- Do not use the the product close to any heat sources.
- Do not subject the product to any liquids and never use it when the product is wet!
- Do not put heavy objects on the product.
- Do not throw or drop the product.
- Do not attempt to take apart, open, service or modify the product. Doing so could present the risk of electronic shock, damage, fire, or other hazard.

#### HEALTH PRECAUTIONS

- If you feel tired, experience any discomfort or pain in your arms, or hands, stop using the product immediately and consult a doctor, if the conditions persist.
- Switch off the vibration function in the consoles settings if you have any ailment or injury to the bones, joints or muscles of your hands or arms.
- Avoid prolonged use of this product and take a break about every 30 minutes.

#### CLEANING

- Clean only with a soft, dry cloth. Avoid cleaning solutions, solvents or other chemicals and do not attempt to clean connectors as this may damage the product.

## DE

### vr:controller™ BEDIENTUNGSANLEITUNG

#### Verbindung Herstellen:

1. Aktivieren Sie Bluetooth® an Ihrem Gerät mit Android oder PC.
2. Halten Sie die Taste [An/Aus] (1) Ihres (inaktiven) Controllers gedrückt, bis die Betriebs-LED schnell blinkt. Der Controller befindet sich jetzt im Sync-Modus und kann von Ihrem Gerät mit Android gefunden und verbunden werden.

**Hinweis:** Der Controller kann als UNU-, Vyper-Controller oder lediglich mit einer Bluetooth-Adresse in der Liste von gefundenen Bluetooth-Geräten angezeigt werden. Dies ist völlig normal und beeinträchtigt weder die Funktion des Controllers, noch eines anderen Bluetooth-Gerätes.

#### Stand by-Modus:

Zur Schonung des integrierten Akkus verfügt der Controller über einen Stand by-Modus. Er schaltet sich im nicht-synchronisierten Zustand nach einer Minute und im synchronisierten Zustand nach fünf Minuten ohne Aktivität ab.

#### [Reset]-Taste

Falls der Controller nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren sollte, oder die Verbindung mit Ihrem Gerät mit Android, oder PC nicht mehr gegeben ist, können Sie ihn per Hardware-Reset zurücksetzen. Nutzen Sie hierzu einen spitzen Gegenstand und drücken die [Reset]-Taste (8). Er muss daraufhin erneut mit dem Gerät mit Android, oder PC gepaart werden, um kabellos genutzt werden zu können.

#### SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie das Produkt nicht sehr hohen oder kalten Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, oder direktem Sonnenlicht aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Flüssigkeiten und benutzen Sie es niemals, wenn es feucht ist.
- Stellen Sie keine schweren Objekte auf dieses Produkt.
- Werfen Sie das Produkt nicht und lassen Sie es nicht fallen.
- Versuchen Sie nicht das Produkt selbst zu öffnen, auseinanderzunehmen oder zu ändern. Dies kann zu Stromschlag, Beschädigung des Produkts, Feuer oder anderen Gefahren führen.

#### GESUNDHEITSHINWEISE

- Wenn Sie sich müde oder unwohl fühlen, oder Schmerzen in Armen, oder Händen spüren, unterbrechen Sie sofort die Nutzung des Produkts. Falls die Beschwerden anhalten, konsultieren Sie bitte einen Arzt.
- Schalten Sie die Vibrationsfunktion des Produkts in den Einstellungen der Konsole aus, falls sie Verletzungen, oder Beschwerden an den Muskeln, Knochen, oder Gelenken von Armen, oder Händen haben.
- Vermeiden Sie eine übermäßig lange Verwendung des Produkts und legen Sie alle 30 Minuten eine Pause ein.

#### REINIGUNG

- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungslösungen und Chemikalien und versuchen Sie nicht, die Kontaktstecker zu reinigen, da dies in Beschädigungen des Produkts resultieren kann.

#### CUSTOMER SUPPORT / TECHNICAL SUPPORT

snakebyte distribution GmbH  
Konrad-Zuse-Strasse 13  
58239 Schwerte, Deutschland  
Email: Support@mynsnakebyte.com

#### KUNDENSUPPORT / TECHNISCHER SUPPORT

snakebyte distribution GmbH  
Konrad-Zuse-Strasse 13  
58239 Schwerte, Deutschland  
Email: Support@mynsnakebyte.com  
Webseite: www.mynsnakebyte.com



4 038621 503339

**vr:controller™****ISTRUZIONI D'UTILISAZIONE****Jumelage:**

1. Activez le Bluetooth® sur votre appareil ou sur votre PC
2. Appuyez et maintenez le bouton [On / Off] [1] enfoncé sur votre manette (désactivée), jusqu'à ce que la LED de statut clignote rapidement.

La manette est maintenant en mode de jumelage et peut être détectée et connectée à votre appareil Android, ou à votre PC.

**Remarque:** La manette apparaît parfois sous le nom UNU-, Vyper-Controller, ou l'IP Bluetooth® dans la liste des appareils détectés. Ceci est normal et n'a aucune incidence sur la fonctionnalité de votre manette ou périphérique Bluetooth®.

**Mode veille:**

La manette dispose d'un mode veille pour économiser la batterie intégrée. Le manette s'éteint automatiquement après une minute sans utilisation si elle n'est pas jumelée à un dispositif, ou après cinq minutes si elle est jumelée à un dispositif.

**Bouton de réinitialisation:**

Vous pouvez réinitialiser l'appareil en appuyant sur le bouton [Reset] [8] avec un objet pointu si la manette ne fonctionne pas correctement ou s'il est impossible de jumeler la manette avec votre appareil Android, ou votre PC. Vous devrez recommencer l'opération de jumelage après la réinitialisation de la manette.

**PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**

- Ne pas exposer le produit à des températures extrêmes, à une humidité excessive ou aux rayons du soleil.
- Ne pas utiliser le produit à proximité d'une source de chaleur quelle qu'elle soit.
- Ne pas exposer le produit à des liquides quels qu'ils soient et ne jamais l'utiliser s'il est mouillé !
- Ne pas poser d'objets lourds sur le produit.
- Ne pas jeter ou laisser tomber le produit.
- Ne pas essayer de démonter, ouvrir, réparer ou modifier le produit. Cela peut présenter des risques de décharge électrique, de dommage, de feu, ou autres.

**PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SANTÉ**

- Si vous vous sentez fatigué, ressentez une gêne ou une douleur dans vos bras ou vos mains, cessez immédiatement d'utiliser le produit et, si le problème persiste, consultez un médecin.
- Désactivez la fonction vibration dans les paramètres de la console si vous souffrez d'une affection ou d'une blessure aux os, articulations ou muscles de vos mains ou de vos bras.
- Évitez l'utilisation prolongée du produit et faites une pause toutes les 30 minutes environ.

**NETTOYAGE**

- Ne nettoyer qu'avec un chiffon doux et sec. Éviter les solutions nettoyantes, les solvants et autres produits chimiques, et ne pas essayer de nettoyer les connecteurs, car ceci endommagerait le produit.

**SERVICE CLIENTS / ASSISTANCE TECHNIQUE**

snakebyte distribution GmbH  
Konrad-Zuse-Strasse 13  
58239 Schwerte, Deutschland  
Email: Support@mysnakebyte.com  
Webseite: www.mysnakebyte.com

**vr:controller™****ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO****Accoppiamento:**

1. attiva il Bluetooth® sul tuo dispositivo o PC
2. premi e tieni premuto il pulsante [On/Off] [1] sul tuo Controller (disattivato), finché il LED di stato non lampeggerà rapidamente.

Il Controller è adesso in modalità di accoppiamento e può essere rilevato e connesso al tuo dispositivo con Android o PC. **Nota:** Il Controller può essere visualizzato come UNU-, Vyper-Controller o Bluetooth®-IP nell'elenco dei dispositivi Bluetooth® rilevati.

Ciò è normale e non influisce sul funzionamento del tuo Controller o dispositivo Bluetooth®.

**Modalità Sleep:**

Il controller ha una modalità Sleep per proteggere la batteria integrata. Il controller si spegne automaticamente dopo un minuto di inutilizzo e se non è accoppiato ad alcun dispositivo, o dopo 5 minuti se è accoppiato a un dispositivo.

**Pulsante Reset:**

Puoi resettare l'hardware premendo il pulsante [Reset] [8] con un oggetto appuntito, qualora in controller non funzionasse in modo appropriato o se non sei più in grado di accoppiare il controller al tuo dispositivo con Android o PC. Sarà necessario effettuare nuovamente l'accoppiamento dopo il reset del controller.

**PRECAUZIONI DI SICUREZZA**

- Non esporre il prodotto a temperature estremamente calde o fredde, né all'umidità o alla luce solare diretta.
- Non usare il prodotto vicino a fonti di calore.
- Non esporre il prodotto a liquidi ed evitare assolutamente di utilizzarlo nel caso in cui esso sia bagnato!
- Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto.
- Non lanciare o far cadere il prodotto.
- Non tentare di smontare, aprire, revisionare o modificare il prodotto. Ciò potrebbe comportare il rischio di shock elettrico, guasti, incendi o altri pericoli.

**PRECAUZIONI SANITARIE**

- Se ci si sente stanchi, se si prova disagio o dolore alle braccia o alle mani, smettere immediatamente di utilizzare il prodotto e consultare un medico, qualora le condizioni persistano.
- In caso di malattie o infortuni relativi alle ossa, alle articolazioni o ai muscoli delle mani o delle braccia, spegnere la funzione di vibrazione nelle impostazioni della console.
- Evitare l'uso prolungato di questo prodotto e fare una pausa ogni 30 minuti circa.

**PULIZIA**

- Pulire solamente con un panno morbido e asciutto. Evitare soluzioni per la pulizia, solventi o altre sostanze chimiche, e non tentare di pulire i connettori, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto.

**ASSISTENZA CLIENTI / ASSISTENZA TECNICA**

snakebyte distribution GmbH  
Konrad-Zuse-Strasse 13  
58239 Schwerte, Deutschland  
Email: Support@mysnakebyte.com  
Webseite: www.mysnakebyt.com

**vr:controller™****ISTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO****Vincular:**

1. Enciende el Bluetooth® en tu dispositivo u ordenador
2. Presiona y sostén el botón [1] [On/Off] en tu controlador (desactivado), hasta que la luz de estado LED parpadee rápidamente.

El controlador está ahora en el modo vincular y puede ser detectado y conectado con tu dispositivo con Android o tu ordenador.

**Nota:** El controlador puede aparecer como UNU-, Vyper-Controller o Bluetooth®-IP en la lista de los dispositivos con Bluetooth® detectados. Esto es normal y no afecta a la funcionalidad del controlador, ni de tu dispositivo con Bluetooth®.

**Modo suspensión:**

El controlador tiene un modo suspensión para proteger la batería integrada. Si no está vinculado con ningún dispositivo, el controlador se desconecta automáticamente después de un minuto sin uso o después de cinco minutos, si está vinculado a un dispositivo.

**Botón de reinicio:**

Puedes reiniciar el hardware si presionas el botón [Reset] [8] con un objeto puntiagudo, si el controlador no funciona correctamente o si ya no puedes vincular el controlador con tu dispositivo con Android o con el ordenador. Una vez que reinicies el controlador, tendrás que volver a vincularlo.

**PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**

- No exponer el producto a temperaturas extremadamente calientes o frías, a gran humedad o a la luz directa del sol.
- No usar el producto cerca de ninguna fuente de calor.
- ¡No someter el producto a ningún líquido y no usarlo nunca si el producto está mojado!
- No poner objetos pesados sobre el producto.
- No tire ni deje caer el producto.
- No intente separar, abrir, reparar o modificar el producto. Hacerlo podría presentar el riesgo de descargas eléctricas, daños, fuego u otros peligros.

**PRECAUCIONES DE SALUD**

- Si te sientes cansado, experimentas cualquier incomodidad o dolor en los brazos o manos, deja de utilizar el producto inmediatamente y consulta con un médico si estos síntomas continúan.
- Desactiva la función de vibración en los ajustes de la consola si tienes alguna enfermedad o lesión en los huesos, articulaciones o músculos de las manos o de los brazos.
- Evita el uso prolongado de este producto y tómate un descanso cada 30 minutos aproximadamente.

**LIMPIEZA**

- Limpiar solo con un trapo seco y suave. Evita los productos de limpieza, disolventes u otros elementos químicos y no intentes limpiar los conectores, ya que esto podría dañar el producto.

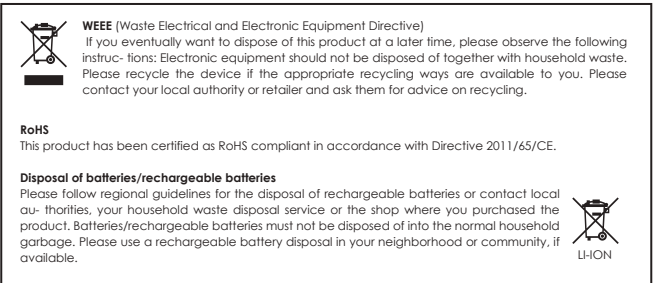
**ATENCIÓN AL CLIENTE / ASISTENCIA TÉCNICA**

snakebyte distribution GmbH  
Konrad-Zuse-Strasse 13  
58239 Schwerte, Deutschland  
Email: Support@mysnakebyte.com  
Webseite: www.mysnakebyte.com

**COPYRIGHT INFORMATION**

©2016. All rights reserved. This document may not in whole or in part be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, or reduced to any electronic medium or machine-readable form without prior consent, in writing, from Snakebyte distribution GmbH.

snakebyte is a registered trademark of snakebyte distribution GmbH.. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG. Android is a trademark of Google Inc. All trademarks are held by their respective owners. Snakebyte est une marque déposée de snakebyte distribution GmbH. La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG. Android est une marque déposée de Google Inc. Toutes les marques commerciales sont détenues par leurs propriétaires respectifs.

**EU DECLARATION OF CONFORITY**

Hereby we guarantee that Snakebyte Europe GmbH, located at 13 Konrad-Zuse-Str., Schwerte 58239 Germany, is marketing this device (gamepad) under the brand name GamePad and complies with the legal requirements and the requirements of Directive 2014/53/EU. This notification is listed under:

<http://mysnakebyte.com/main-menu/support/downloads.html>

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt snakebyte distribution GmbH, Konrad-Zuse-Str. 13, Schwerte 58239 Germany, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Auflagen der Richtlinien 2014/53/EU entspricht, soweit zutreffend. Die gemäß dem Konformitätsbewertungsverfahren erforderlichen technischen Unterlagen können an folgender Stelle eingesehen werden:

<http://mysnakebyte.com/main-menu/support/downloads.html>

**CAUTION**

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.  
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

**VORSICHT**

ES BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR, WENN EIN AKKU DES FALSCHEN TYPUS EINGESETZT WIRD.  
ENTSORGEN SIE VERBRAUCHTE BATTERIEN VORSCHRIFSGEMÄSS.



**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measure:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.